

列治文夜市今年無限期推遲 主辦方願退回兩月租金應急

抗疫新階段

【明報專訊】原定今年5月至10月舉行的列治文夜市（Richmond Night Market）因新冠疫情而無限期延遲，250多個攤販的攤位租金及耗材投入，恐怕血本無歸，目前正與主辦方磋商退租事宜。

「我們目前正在努力協調，不知道誰來為今年的經濟損失負責。」租戶吳冬梅（Dongmei Wu，譯音）接受列治文區報《Richmond News》訪問時表示。她去年花了超過2萬元，向活動主辦方租用攤位。

部分攤販要求退回全數租金不果

列治文夜市原定今年5月8日至10月12日舉行，但新冠疫情來襲，對那些過去幾個月一直忙為此籌備的250多名攤販來說，這意味著一切工作暫停。

吳冬梅說，由於尚未敲定重開日期，她與其他攤販最近聯繫了主辦方，要求全額退還租金，但遭到拒絕。主辦方回覆稱租戶有三個選擇：一是直接把今年的租金轉作明年的租金；二是支付一筆3500元的行政理費，然後取回租金；最後的選擇是支付5000元作明年租用攤位的按金，另付1000元行政費。

但吳冬梅並不接受，她說：「我不明白，夜市還沒有開始，他們沒有做什麼事，為什麼還要向我們收取這麼多的行政費？」她說，更糟糕的是，自己事先已經花了數千元，購買餐具、烹飪設備和食材。

吳冬梅說，她和其他攤販也明白如果夜市今年不能舉辦，這並不是主辦方的過錯。

列治文夜市負責人張明山表示，疫情也同樣令主辦方陷於困境：「對我們來說，這是一個非常沮喪的時刻。」

張明山說他們一直在與各級政府協商，希望找出解決方案，令夜市有機會今夏開業。他說到6月底就會知道重開的機會，屆時才會有下一步決定。「我們總不能靠猜想來做決定。」

張明山說了解到有部分租戶希望獲得退款，但這樣做會對其他商販不公平。不過，他決定退還每個攤販5月和6月的租金：「至少讓他們有一些現金流。但我們（主辦方）也需一直支付到明



列治文夜市因新冠疫情，暫時重開無期。（網上圖片）

年的租金。」

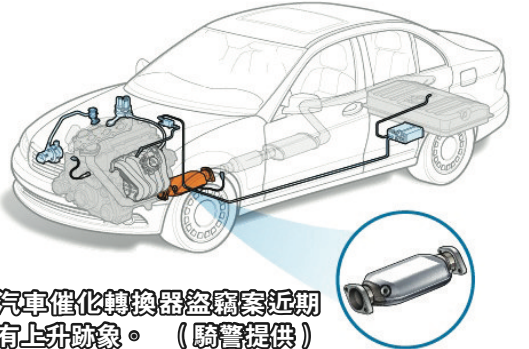
張明山說，根據與商戶簽訂的合同，他的團隊沒有義務退款5、6月份租金，但他認為「這是正確的做法」。

他說：「我們也很艱難，自去年以來收入為零。政府說要拯救所有小企業，但我們沒有得到什麼幫助，對此我感到沮喪。」

催化轉換器盜竊案 北溫2周有6宗

【明報專訊】北溫騎警指出，該區過去兩周發生了6宗汽車催化轉換器盜竊案，有上升跡象。

警方表示昨日收到龍士代（Lonsdale）一名居



汽車催化轉換器盜竊案近期有上升跡象。（騎警提供）

民報告，指稱凌晨4時半聽到屋外街上有摩擦的聲音，經查看見到有人拿着電動工具，倚在路邊停泊的汽車下面，旁邊還停着一輛車。該名居民覺得十分可疑，便撥打了911。當警員趕到現場時，疑犯迅速跳上車然後絕塵而去。

警方解釋，作為汽車排氣系統的一部分，催化轉換器可能因其轉售價值而成為賊人目標。但更有可能的是，竊賊會為了催化轉換器中包含的少量有價值的金屬，把它們賣給回收機構。一個新的催化轉換器價格在一、二百元之間，但找人安裝卻要另花數百元。

警方提醒車主盡量把車停在車庫內。如把車停在車道或街上，應停在光線充足的地方。



運輸警察掃毒檢槍斧

大溫運輸警察（Transit Police）昨日收到報告，指有人在吸食毒品，警員到場後拘捕了兩名涉案男子，除了搜出25克冰毒和可卡因以及一些吸毒工具外，也發現有兩支手槍、利刀和斧頭（圖，運輸警察提供）。警方未有公布更多資料，但表示將會起訴兩人。

大溫地區天氣預測

今天	6/13 (六)	6/14 (日)	6/15 (一)
天陰有雨 11 - 18°C	天陰有雨 11 - 16°C	陣雨 12 - 19°C	雨 11 - 16°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	13 - 27	陣雨
愛蒙頓	14 - 29	陣雨
溫尼辟	8 - 22	晴
多倫多	8 - 20	晴間雲
渥太華	6 - 20	陣雨
滿地可	7 - 22	陣雨
三藩市	12 - 15	晴
洛杉磯	17 - 25	晴間雲
紐約	17 - 29	晴
香港	28 - 34	陣雨
台北	27 - 36	陣雨
北京	19 - 32	晴
上海	27 - 37	晴間雲
廣州	28 - 34	雷雨
新加坡	27 - 31	雷雨
東京	22 - 24	多雲
悉尼	14 - 19	雨
倫敦	14 - 21	雨

測彩

6月10日攪珠結果：0系開出3號；1系開出13號；2系開出25號；3系開出33號和34號；4系開出45號（翻杯）；特別號碼14號。是期頭獎仍然沒有人中。二獎一注安省中，派十七萬二千九百多元。三獎八十一注中，每注派彩一千七百多元。

是期一百萬元獎的中獎彩票購自安省。
是期貼中33號和45號。
下期彩金估計七百萬元。
0系一般，1系重現，2系尚可，3系有改善，4系表現回落。

本期心水選擇

- 0系選2和5。
- 1系冷選14和19。
- 2系熱選25和27。
- 3系選30和36。
- 4系選41和44。

最近十期開獎號碼	
5月9日：	13 14 15 35 45 47 ● 9
5月13日：	3 10 21 35 38 48 ● 28
5月16日：	1 6 7 14 26 48 ● 49
5月20日：	8 23 25 34 37 47 ● 4
5月23日：	4 25 27 28 35 44 ● 9
5月27日：	7 17 18 22 28 34 ● 1
5月30日：	11 17 27 28 30 43 ● 35
6月3日：	2 15 20 22 29 39 ● 13
6月6日：	6 22 38 45 48 49 ● 13
6月10日：	3 13 25 33 34 45 ● 14

最近十期走勢圖（反白者是特別號碼）

The chart displays numbers 1 to 49 across 10 periods. Numbers are color-coded: red for new numbers, orange for numbers that have appeared in the previous period, and white for numbers that have appeared in the previous two periods. Special numbers (drawn numbers) are highlighted in black. The chart is divided into five vertical sections labeled 0系, 1系, 2系, 3系, and 4系 at the bottom.

野生黑鱈魚專門店

溫哥華·列治文區內 送貨到府

新鮮斑點大蝦 \$16.00/LB	新鮮左口魚 \$2.50/LB	新鮮紅斑 \$2.50/LB
新鮮傻瓜魚 \$8.50/包 (3LB)	新鮮黑鱈魚 \$9.99/LB起	新鮮哈利拔頭 \$1.00/LB

因 Covid19 新增送貨到府！
www.seaborn.ca/delivery

SEABORN 溫哥華店 Tel: (604) 261-2230 微信: seabornvan
1310 West 73rd Ave, Vancouver, BC (73rd Ave x Hudson St)
營業時間 9:30AM ~ 5:30PM ※有停車場※
每週七天營業、公眾假日休息
<http://www.seaborn.ca>

SEABORN Arthur Laing Bldg

區澤光市議員 Chak Au

Richmond City Councillor
604-276-4134 • cau@richmond.ca

#齊撐中小企 #支持本地經濟

一場疫情，令經濟幾乎停擺，現在雖逐步重開，很多中小企業仍面臨艱難。支持中小企，支持創造就業崗位。讓我們用行動撐中小企，讓社區經濟重回正軌。

Kwantlen Farmers Market
逢星期二中午12點至下午4點
@ Brighouse Park
7000 Minoru Blvd., Richmond

採取實際行動，重啟社區經濟
歡迎把你在社區內支持中小企的圖片，免費放上「齊撐中小企 Support Local Business」臉書專頁 Facebook.com/SupportRichmondBusiness 或上網站 www.supportlocalbusiness.ca